

キャメロン先生の 'NEWS LETTER' 8月

キャメロン先生の 'News Letter' は6月号から始まりました。ホームページでは先生のほれほれするクィーンズ・イングリッシュで聞くこともできます。リクエストすればロンドン下町の cockney で話してもらえます。さっぱり英語には聞こえない。今どきの若者たちの英語でリスニング力を鍛えるのもおもしろい！



This month let's talk about Japan – more specifically the things I love and the things I'm still getting used to after nearly five years!

今月は日本についてのお話です。来日して5年たつ今でも、大好きで飽きることのないものです。

I first arrived in Japan in January 2006 at Kansai International airport and then had to transfer to Sapporo. Hokkaido had lots of snow so my next flight was delayed by a day so I was stuck in the hotel room for the night. That's when I discovered my first amazing thing in Japan. I opened the mini-bar and found a few cans of Asahi Dry beer. I quickly finished them and have drunk many since then! The next day I had to fly to Niigata. I met my boss and I expected to be taken to my new apartment to rest, after flying for nearly two days, half way around the world. "No," he said.... "we're going to work directly!" That's when I realized that the Japanese were much more hardworking than the British!

初めて関西国際空港に降り立ったのは 2006 年1月のこと。それからすぐに札幌へ移動でした。北海道は大雪で、飛行機が一日遅れて、ホテルに泊まりました。その時、日本の不思議に巡り合いました。備えつけのミニバーを開けて、ビールを数本見つけると、すぐにそれを飲み干しました（今でもビールが好き）。翌日は新潟へ移動。上司に会って、それから新しいアパートへ連れて行ってもらえると思いました。なんととっても2日間で地球半周分、飛行機に乗っていたんですから。ところが「ダメ。即仕事にとりかかれ。」…日本人は本当に働き者だと身にしました。

As you may know, the UK is not famous for its delicious cuisine so over the years in Japan I have been lucky to eat some of the world's best food. Sashimi, sushi, yakitori, yakiniku, all so fresh and tasty! My friends and family love visiting me in

Japan as we always go to great restaurants (and drink too much sake) but they have a few problems with the chopsticks! ☺ Other things I like? Clean, spacious trains where I can sit down (although the den-en-toshi line from Shibuya so crowded with a salary man's armpit in my face wasn't so nice as well as the elderly lady who hit me with her walking stick!), the beautiful scenery of Japan's countryside, the unique mixture of ancient and modern Japanese architecture, the peaceful and friendly nature of the people, the distinct 4 seasons (actually you have 5... the rainy season which has been difficult to get used to ☺!), and the best thing about living in Japan? Vending machines! They are everywhere! I need a coffee? Vending machine on the sixth floor. I need a snack. Machine next to my house. I need a flower bouquet. Machine in the hospital. I need a pack of cigarettes. Vending machine on every street corner. I need an ice cream on the train. There's an ice cream machine next to the ticket machine. I want to eat ramen. Great, there's a ramen vending machine on my street! Convenience!! I love it. I love vending machines. And I love Japan.

ご存知かもしれませんが、イギリスは食事がおいしくない国と言われていています。日本ではラッキーなことに刺身や寿司、焼き鳥に焼肉、新鮮でおいしいものが食べられます。友人や家族は、おいしいものが食べられるから、日本にいる私のところに来るのが大好きです。お箸には苦勞していますがね。他に私の気に入っているものは、清潔で広々した電車（ただし渋谷発田園都市線はダメ…サラリーマンの脇が目の前にあったり、おばあさんが杖で叩いてきたりするから）。田舎の風景もいい。昔の風情と今の要素がうまく混ざり合った建築物、人々の穏やかで優しい心、四季の移ろい（本当は五季でしょ？梅雨の季節は堪らない）。そしてなにより、自動販売機！いたるところにある！コーヒー飲みたい？なら6階にあるよ。小腹すいた？家の隣にあるよ。花束買わなくちゃ！病院内にあるよ。タバコない！どこにでも自販機あるよ。電車の車内でアイスが食べたくなっても、ちゃんと券売機の横にアイスの自販機があります。ラーメンの自販機だって、家の隣に存在します。便利！大好き！だから日本が好き。

I'll take a break now. I'm going to the vending machine to get cola....

じゃちょっと休憩してきます。予備校の6階にある自販機で、コーラを買ってこよっと。

Ciao